

Croisière « Cap Horn et glaciers du Canal Beagle » à bord du voilier *Podorange*



15 jours de croisières « Découverte » aux confins de la Terre de Feu, pour approcher un mythe - le Cap Horn - et s'immerger dans la magie des canaux de Patagonie – les fjords et glaciers de la cordillère Darwin.

Au cours de cette croisière, c'est comme si vous réalisiez deux voyages : le premier sur la trace des grands navigateurs et des clipper d'autrefois, à la rencontre du célèbre Cap Horn, aux portes de deux océans, l'Atlantique et le Pacifique ; le deuxième, plus axé « montagne », au cœur de la Terre de Feu, dans l'ambiance étrange des montagnes qui marchent sur l'eau.

La croisière Cap Horn et glaciers de la cordillère Darwin est un grand classique parmi les séjours en « Tierra del Fuego ». Magique.

Points forts

- Une croisière bien équilibrée entre les séquences de navigation (3-4 heures par jour) et les excursions et randonnées à terre ;
- Le passage du Cap Horn, un souvenir inoubliable pour tous, passionnés de voile ou non ;
- Cette croisière enchante aussi bien les mordus de voile que les amateurs de nature (faune, flore), de nouveaux paysages (canaux et glaciers de la Cordillère) et de silence.

NOTRE BATEAU, « PODORANGE »

Sloop en acier de 67 pieds (20 mètres) de 1996, Podorange a couru deux fois le BT Global Challenge (tour du monde contre vents et courants, en équipage et avec escales) en 1997 et 2000. Racheté en 2007, il a subi un reefit complet, et a été aménagé pour la grande croisière et les expéditions extrêmes.

Robuste, solide et marin, « Podorange » offre les meilleures garanties en termes de sécurité et de confort. Ses 43 tonnes, ses 280 m² de voilure et son moteur de 135 chevaux lui permettent d'étaler toutes les mers, même les plus dures. C'est un voilier exceptionnel, à la mesure des croisières et des expéditions que son équipage vous propose.

Matériel et équipement :



Parfaitement adapté pour les régions polaires, notre voilier offre toute la sécurité (certification MECAL) et le confort requis pour des expéditions et des croisières dans les régions australes. Il dispose d'une forte autonomie et d'une grande capacité d'accueil (6 cabines de 2).

Le couchage se fait en cabine double / lit individuel superposé ultra-confort en mer. Notre bateau compte **deux salles de bain toilettes**, faciles d'utilisation.

Notre grand carré peut accueillir tout l'équipage à la fois. En terme d'équipement, nous offrons la possibilité à nos équipiers de recharger leurs différents équipements électroniques.

Confort à bord :

- 2 salles de bain (eau chaude)
- Chauffage central / radiateurs
- 220 V dans chaque cabine
- Gasoil : 1900 litres
- Eau douce : 1100 litres + désalinisateur 100 L/h



PROGRAMME INDICATIF

Petit préambule important :

Le voyage que nous proposons n'est pas un voyage « tour opérateur » avec un programme rigide et minuté. Voyager sur un voilier et, à plus fortes raisons, dans des latitudes parfois rudes sur le plan météorologique, demande à la fois humilité, patience et lucidité. Parfois les conditions météo seront telles qu'il ne sera pas possible de naviguer pendant 1 voire plusieurs jours. Mais, même dans ces conditions, la région est si riche et si belle qu'il est difficile de ne pas en profiter !

Dans le programme ci-dessous, nous donnons les principaux points d'intérêt de la région. Si nous ferons de notre mieux pour en voir le plus possible, cela ne signifie pas que nous les visiterons tous. Certains jours pourront se passer entièrement sur le bateau afin d'aller à la prochaine escale, d'autres pourront se faire à terre pour découvrir les environs des mouillages visités.



Ushuaia

Bienvenue en Terre de Feu, nom donné par les premiers navigateurs espagnols après avoir observé du feu sur les côtes septentrionales. Vous êtes accueillis par notre équipage. Visite de la ville ou balade sur les hauteurs d'Ushuaia.

Le soir, nous testons l'une des Tenedor Libre d'Ushuaia !

Ushuaia – Puerto William

Départ d'Ushuaia et traversée du Canal Beagle (environ 4 heures) pour rejoindre Puerto Williams. La traversée vous permet d'observer les premières espèces de la faune australe (puffins, albatros, otaries, etc.). A Puerto Williams, nous avons la possibilité de visiter la ville ou de se balader sur les hauteurs.

Puerto Williams – Puerto Toro

A Puerto Williams, nous devons d'abord effectuer les formalités administratives : entrée au Chili, déclaration du périple. En fonction de la météo, nous profitons des magnifiques ballades qu'offre

l'île, ou mettons directement cap à l'Est vers la sortie du Canal Beagle, puis vers le sud dans le paso Picton (4 heures). Mouillage à Puerto Toro, un petit port de pêcheurs, le plus austral du monde. Plusieurs randonnées sur l'île Navarino sont possibles depuis Puerto Toro : les paysages y sont à couper le souffle.

Puerto Toro – Archipel des Wollaston

Cap au sud pour la traversée de la Baie Nassau. Le voilier traverse l'archipel des Wollaston dont fait partie l'île Horn au sud pour aller mouiller à la Caleta Maxwell sur l'île Hermitte (en fonction des vents, de 5 à 7 heures). Excursion sur l'île. Selon les conditions, le panorama sur le Cap Horn est extraordinaire.

Passage du cap Horn (en fonction des conditions météo). Tentative pour débarquer à terre et découvrir l'île et rendre visite aux gardiens du phare, les gardiens du bout du monde... Le soir, mouillage à l'abri de la Caleta Martial dans l'archipel des Wollaston.

Archipel des Wollaston – île Lennox

Traversée de la Baie Nassau et mouillage à l'île Lennox. Excursion à terre. L'île Lennox est un haut lieu de l'histoire des canaux et surtout de leurs anciens habitants, les Yaghan : la destinée tragique des missionnaires qui y séjournèrent pour les convertir en témoigne...

Ile Lennox – Puerto Williams – Caleta Olla

Appareillage de l'île Lennox et navigation jusqu'à Puerto Williams. Nous déposons notre feuille de route pour la suite de notre navigation. Le soir, nous repartons pour une navigation de nuit qui nous emmènera à l'entrée du Bras Nord Ouest du Canal Beagle, au pieds de la cordillère Darwin. La participation au quart de nuit est naturellement facultative mais, pour la plupart des équipiers qui ont navigué à bord de Podorange, les navigations de nuit constituent l'un des bons souvenirs de la croisière. Il est vrai que naviguer de nuit, sous les étoiles de la Croix du Sud ou sous la lueur de la lune (dans le meilleur des cas, on l'avoue !), représente une expérience pleine de charme.

Caleta Olla, Bras nord-ouest du canal Beagle

La Caleta Olla est le point d'entrée (et incontournable) du bras nord du Canal Beagle. L'arrivée au petit matin est magique. On découvre, à l'aube, le glacier Hollanda, étincillant, qui dévale les pentes du Mont Frances. L'excursion à terre, de 3 à 4 heures, est l'une des plus belles du séjour. Du haut de la colline que nous grimpons, nous dominons tout le canal Beagle et la cordillère Darwin.

Bras nord ouest du Canal Beagle ou « l'avenue des Glaciers »

C'est l'un des temps forts du séjour : la navigation dans le bras nord du Canal Beagle, que l'on surnomme l'avenue des glaciers : Ceux-ci, tout au long de cette navigation d'une 20^e de miles, se succèdent sous nos yeux : Italia, Frances, puis Romanche. Le soir nous rejoignons le Seno Pia et la Caleta Beaulieu, dans le bras est du fjord. La vue sur le Mont Darwin est imprenable.

Seno Pia

Appareillage pour le bras ouest du Seno Pia, un fjord étroit aux pieds du Mont Darwin, point culminant de la cordillère. Le voilier pénètre dans une vallée glacière étroite, longeant des falaises impressionnantes, pour déboucher dans un cirque où convergent trois langues glaciaires. Le spectacle est époustoufflant : Sous nos yeux, tels des châteaux de cartes vacillant, les séracs du glacier s'écroulent dans l'eau un fracas du tonnerre.

L'après midi, nous mettons le cap sur l'île Gordon et le seno « Trez Brazos ». Si le temps est au beau fixe, la balade qui surplombe le mouillage vaut vraiment la peine.

Seno Garibaldi

Nous retraversons le Beagle, direction le Seno Garibaldi qui nous mène à un autre glacier. Là, il s'agit carrément d'une barre glacière de plusieurs 10^e de mètres de haut (de 30 à 40 mètres). Dans l'après midi, le voilier remet le cap à l'Est pour rejoindre la caleta Cinco Estrellas, sur l'île Gordon.

Navigation Ile Gordon– Yendegaia – Caleta Ferrari

Appareillage pour Yendegaia (5 heures de navigation) Au bout de ce petit fjord, nous rejoignons la caleta Ferrari, à l'estancia Yendegaia. L'endroit est vraiment unique : il s'agit d'une immense vallée glaciaire, encadrée de montagnes taillées à la serpe. A l'automne (avril et mai), les couleurs sont véritablement à couper le souffle. Le site s'embrase en quelques jours, pour revêtir un habit rouge sang. Yendegahia, c'est aussi la rencontre inoubliable de José, gaucho de l'estancia. Sa vie est digne d'une nouvelle de Coloane (l'écrivain chilien, à lire absolument avant de venir !). Veillant sur cette propriété de 44000 ha, ses seuls compagnons sont ses chiens et ses chevaux... Dépaysement garanti : Cette vie tellement loin de nos standards européens ne peut qu'interpeler les visiteurs que nous sommes.

Soirée à bord ou barbecue à terre, en fonction des conditions météo.

Puerto Williams – Ushuaia

Après cette escale hors norme, nous devons remettre les voiles. Il nous faut en effet rejoindre la base chilienne de Puerto Williams. pour effectuer les formalités de sortie du Chili avant de repartir pour Ushuaia (et faire l'entrée en Argentine). Soirée d'au-revoir avant de passer la dernière nuit à bord du voilier...

Ushuaia

Envol d'Ushuaia pour rejoindre Buenos Aires.

1:500,000
USHUAIA
 28 DE NOVIEMBRE
VILLA TERNI, CHES
 *Transportador Punta Arenas

131
132
133
14
15
16
17
18
19
150
151
152
153
154
155
156



La escala y simbología de este mapa, están protegidas por derechos reservados. No se permite su reproducción total o parcial, ni su uso para fines comerciales. Para más información, contactar al Instituto Geográfico Militar de Chile.

CALENDRIER ET TARIFS

Les dates indiquées correspondent au séjour sur le bateau, au départ d'Ushuaia. Il est donc nécessaire pour planifier vos vacances de prévoir le temps de vol à l'aller et au retour (au moins 15h par trajet Paris / Ushuaia) : 1 journée à l'aller, 2 jours au retour.

Date croisières	Destinations	Départ / arrivée	Durée	Prix public TTC*
8 MARS. – 23 MARS 2012	Cap Horn / cordillère Darwin	Ushuaia / Ushuaia	15 Jours	3 200 €
29 MARS – 13 AVRIL 2012	Cap Horn / cordillère Darwin	Ushuaia / Ushuaia	15 Jours	3 200 €

Indications sur les prix

- **Le prix indiqué comprend** : la pension complète entre votre arrivée à Ushuaia et votre départ, les embarquements et débarquements en annexe à terre, et les formalités liées à votre séjour sur notre bateau.
- **Le prix ne comprend pas** : les billets d'avion, les assurances personnelles (annulation, rapatriement, pertes bagages, responsabilité civile), les achats personnels, les consommations et restaurants, les droits d'entrée dans les musées, spectacles, excursions à cheval ou en voiture depuis Ushuaia ou dans les autres lieux visités.
- Ces prix sont valables si le nombre de participants est supérieur à 5.

Remarques importantes :

- **En ce qui concerne les vols**, et notamment, le vol retour, il est **demandé à nos clients** de prendre **UNE OPTION « REMBOURSABLE ET/OU ECHANGEABLE »**, au cas où nous serions bloqués hors d'Ushuaia pour des raisons météorologiques ;
- Dans le cas où vous louperiez l'avion du retour, **ni Voile Australe ni l'équipage de Podorange ne pourront être tenus responsables** de cette situation. Les frais additionnels de transport (changement du billet d'avion, billets de train) seront à votre charge.
- **Idem, en cas de retard lors de notre retour à Ushuaia**, ne pas prévoir d'engagements significatifs immédiatement après la date de retour en France indiquée ci-dessus.
- Les conditions générales de Voile Australe régissent le séjour.

INFORMATIONS PRATIQUES

Avertissement

Ce voyage est un voyage d'exploration en voilier qui se déroule dans une région où seules les conditions climatiques font la loi. L'itinéraire proposé dans le jour par jour est donc purement indicatif, il faudra en accepter tous les changements. Certains jours pourront se passer entièrement sur le bateau afin de remonter à la prochaine escale, d'autres pourront également se faire à terre pour découvrir les côtes. Votre équipage mettra tout en œuvre pour respecter l'itinéraire prévu en fonction des aléas.

Niveau

Temps de marche : il est très variable selon les conditions climatiques. En moyenne, marche de 3 à 4 heures par jour suivant le potentiel de chacun (6h maximum sur l'île Gordon avec dénivelé maximum de 500m. Sinon, altitude quasi-nulle pendant les excursions à terre). Toutes les excursions se font au départ du bateau. Pas de bivouac prévu. Votre sac se limite au strict minimum pour la journée : appareil photo, gourde, pique-nique...

Navigation : 4 à 5 heures par jour au maximum. Le bateau sert de refuge mobile confortable pour découvrir une zone dont les seules voies d'accès sont maritimes. Aucune navigation de nuit.

Environnement climatique

Le temps est très variable et les quatre saisons peuvent défiler en une même journée. Cette région, point de rencontre du Pacifique et de l'Atlantique, est parfois balayée par des vents violents. Néanmoins, tous les endroits où nous naviguons sont protégés. Dans les canaux, il peut y avoir du vent (brusques rafales appelées « rachas ») mais la mer n'est jamais formée. Peu de risque de mal de mer. En ce qui concerne le cap Horn, il ne se double pas en cas de forte tempête (plus de 50 nœuds établis). Nous mettrons tout en œuvre pour apporter la meilleure solution, même en modifiant le parcours.

Engagement

Voyage facile physiquement mais il faut aborder ce voyage dans un esprit d'explorateur, être ouvert à la vie en groupe et à la proximité imposée par la vie sur le voilier. Voyager à bord d'un voilier est une expérience unique et profondément enrichissante. Pour que votre séjour reste à jamais un souvenir exceptionnel, nous vous demanderons de participer à la vie à bord. Sur le voilier, vous serez de vrais équipiers. Mais inutile d'être un « maître es navigation » pour cette croisière. Au contraire, il peut s'agir d'une excellente initiation.

Santé

Nous avons la chance de bénéficier de l'expertise de l'association Medmer (<http://www.medmer-formation.com/>), créée par deux médecins urgentistes passionnés de voile et des questions médicales en mer. L'objet de cette association est l'assistance téléphonique en cas de problème en mer et l'organisation des soins médicaux à bord des navires de plaisance.

- **Médicaments** : Podorange possède une pharmacie conséquente et adaptée. Cependant, n'oubliez pas de vous munir de vos médicaments et traitements personnels.
- **Prévention du mal de mer** : renseignez-vous auprès de votre médecin. Evitez les médicaments provoquant la somnolence.
- **Avant de partir**, une bonne précaution est de consulter son dentiste et son médecin, ne serait-ce que pour se soumettre aux exigences locales (**vaccins, protection malaria, ...**), et se munir de **vos médicaments personnels**.

Lecture : *Guide médical de bord : prévention, bilan et soins d'urgence à bord des navires de plaisance* (Broché) de [Anne Hammick](#) (Auteur), [Paulette Vannier](#) (Traduction)

Formalités

Passeport en cours de validité. Pas de visa pour les Suisses, Belges, Canadiens et Français. À l'arrivée, une autorisation de séjour de 3 mois vous sera délivrée.

Aucun vaccin n'est obligatoire pour l'Argentine.

Habillement

N'embarquez pas une quantité formidable d'habits, sélectionnez les vêtements techniques et efficaces. Pour votre confort et sécurité, évitez d'être mouillé (que ce soit par la transpiration, la pluie, des bottes inadaptées ou des embruns). Apportez des vêtements protégeant de l'eau et du vent. Evitez les vêtements trop serrés qui ne laissent plus de place pour l'air : l'air est un très bon isolant thermique. La laine, la soie et quelques nouvelles fibres synthétiques comme la fibre polaire retiennent mieux la chaleur que le coton. Le secret pour rester bien couvert est le « principe des 3 couches ». Autrement dit, il vaut mieux porter plusieurs couches légères qu'une seule importante : vous pouvez enlever une de ces couches si vous avez trop chaud ou en remettre une si vous avez froid. La couche la plus importante est l'externe, qui doit être résistante à l'eau et au vent car un petit vent de 6 km/h peut entraîner une déperdition de chaleur huit fois plus importante que sans vent.

Faire votre valise :

Lorsque vous préparez votre sac (un sac souple), sélectionnez ce qui est essentiel pour votre voyage, incluant :

- Un sac de couchage
- Trousse de toilette, serviettes éponge, lingettes
- Un ensemble veste + pantalon imperméable est indispensable, type cirés marins.
- Sous-vêtements (haut et bas): la soie ou le polypropylène sont fortement recommandés, ils vous gardent au chaud sans sur-poids. Des sweats en polaire de poids moyen sont recommandés.
- Gants de ski + Gants moins épais afin de pouvoir les couvrir avec des gants en caoutchouc (pour participer aux manœuvres ou barrer). Garder ses mains au chaud et au sec est important. Des gants fins en polypropylène peuvent être portés en première épaisseur (pour prendre des photos et être toujours protégé du froid).
- Un bonnet chaud, une écharpe ou une cagoule
- Des paires de chaussettes épaisses

- Une paire de bottes en caoutchouc complètement étanche, et anti-dérapante est essentielle pour les accostages. Les bottes doivent couvrir le mollet. Essayez vos bottes avant le voyage, n'hésitez pas à les prendre 2 pointures au dessus de la votre, il faut laisser la place pour les épaisseurs et surtout ne pas être serré. L'essentiel des balades à terre pourront se faire avec les bottes. Bottes de chasse, de pêche recommandées.
- Pensez à des lunettes de soleil de bonne qualité. Notez que la réverbération sur l'eau et la neige/glace peut pénétrer même si le ciel est couvert.
- Crème solaire, stick lèvres.

Équipement utile :

- Un petit sac à dos pour débarquer les mains libres. Pour les balades à terre vous pouvez éventuellement y mettre une couverture de survie (pluie éventuelle), une gourde, une paire de jumelles...
- Un sac étanche peut être utile pour protéger les appareils photos et les jumelles des embruns ou de la pluie.
- Pour charger les batteries, le bateau possède du 220V ou une prise allume cigare.

Tout cela doit tenir dans 1 ou 2 sacs. Attention, les valises sont prohibées à bord. Pour éviter les mauvaises surprises dans les aéroports sud américains, la fermeture des sacs doit être équipé d'un cadenas. Vos bagages ne doivent pas dépasser 20 kilos.

Conseils photographiques :

Il est difficile de rater ses photos, le paysage est parfait. Pour cette raison on appuie très facilement sur le déclencheur. On est très souvent surpris par le nombre de photos prises, prévoyez donc une réserve importante de pellicules. Il faut savoir qu'avec le froid, les batteries et les piles se déchargent rapidement.

Bibliographie conseillée

Chatwin Bruce, *En Patagonie*, les cahiers Rouges, Ed. Grasset, 1977.

Coloane Francisco, *Tierra del Fuego*, Ed. Phébus, 1993.

Cap Horn, Ed. Phebus, 1994.

Foucard Marie, Guides Grand nord : *Terres australes*, GNGL Productions, 2004.

Les cap-horniers du Roi Soleil ou le commerce interlope français en mer du Sud, Ed. Atlantica, Biarritz, 2007.

Raspail Jean, *Qui se souvient des hommes*, Ed. Robert laffont, 1986.

Adios, Tierra del Fuego, Ed. Albin Michel, 2001.

Monnaie : Le peso argentin. Vous pouvez également payer en dollar. Prévoir des petites coupures. Possibilité de retirer des pesos à Ushuaia avec une carte bancaire. 1 USD vaut environ 3,10 pesos et 1 EUR vaut environ 4,3 pesos (en sept. 2007).

Informations pratiques à Ushuaia :

Bureau Aerolineas Argentinas, Roca 116, tel : + 54 (2901) 42 22 67.

Fax : + 54 (2901) 43 12 91. À l'aéroport : + 54 (2901) 43 72 65 / 43 65 86.

Consulat de France, Olegario Andrade 563.